



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRÄG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

27397

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Verdacht Ship date
34565028	49260525	2018-10-02
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unsere Zeichen Our reference	Handel Ext.	
WP/IWS-P21		

Verzänderschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Expeditur / Delivering carrier
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery
EXW
Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour
NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Koll.-Index / Pack.-Index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Auftrags-Nr.	0195959	Quantità dichiarata:	4428
	Lieferung	34565028	Quantità effettiva:	
	Lagerort	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	Bestellnummer	550003884502	Quantità Imballi:	3
	Ihre Zeichen	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Zusatzdaten	20170712	Data controllo:	06.10.18
			Firma:	<i>[Signature]</i>
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776 180204237		
		073788139-0000-11 5008635108		
	073-788-139	F-224588.10.RH#W 180204977	4428	
		COM-Code DI		
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0031471794	davon	54# 501979827 003
	Charge	0031471794	davon	54# 501979828 004
	Charge	0031471794	davon	2160# 961576820 001
	Charge	0031471794	davon	2160# 961578398 002
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
82 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-300X200X147, 20-14-02-90				
2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Packstückliste zur Sendung:				
	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara Paketdienstnr
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49260525-001	961576820	392,5	37,3 340476439615768207
	49260525-002	961578398	392,0	36,8 340476439615783989
MW KLT		300 X 200 X 147 mm		
	49260525-003	501979827	9,5	0,6 340476435019798277
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:26



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestraße 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
34565028	49260525	2018-10-02
Kunden-Nr. Customer no.	Lieferanten-Nr. Supplier no.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
WP/IWS-P21		

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

ABLADESTELLE: 14248

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. No.	KD-Sach-Nr. / Carton no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Koef. - Index / Pack. - Index
MW KLT		300 X 200 X 147 mm 49260525-004 501979828	9,5 0,6 340476435019798284	
Summe zur Sendung	49260525	4 Kollis	803,5 75,3	0,877 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34565028

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

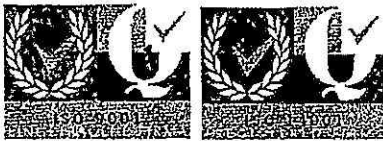
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

NR 26



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008608 vom 02.10.2018



18-008608

Ludwigsburg, 02.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34565028 + 34583690	58	EP	Getriebeteile	7.059	
2	34573738					
3	34591284					
4	34591511					
5	34591561					
6	34591684					
7	34591700					
8	34591714					
9	34591729					
10	34591934					
11	34591948					
12	34591961					
13	34592037					
14	34592079					
15	34592104					
16	34592133					
Summe: Total:		58,00 EP		7.059,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 06.01.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604